# SOLANGE RIBEIRO

Currículum Vitae

EXPERIENCIA LABORAL - WORK HISTORY



### <u>2004-2010</u>

CBLingua: Portuguese, Spanish and English Translator-Interpreter , Voice -Over

#### 2007-2008

LinguaVox: Portuguese, Spanish and English Translator-Interpreter

#### <u>2008-2010</u>

Tradupolis: Portuguese, Spanish and English Translator-Interpreter

#### 2009-2010

Vox Box: Voice Over services, Scripts Translation, Projects coordination, Subtitling

#### 2009-2010

Lingua Franca: Portuguese, Spanish and English Translator-Interpreter, Voice – Over

#### 2010 Feb.- Oct.

D.I.G.(Diversified Investment Group): I also run my own Translation-Interpreting company 1000servicios.com. providing services to companies such as D.I.G. where I`ve also acquired more experience in legal translations, ttranslating all the legal and financial documentation of the Land Purchase process in Brazil and Argentina , I have also translated the launching Web Site of Ecocity and Ecoland projects in Portuguese and Spanish, Skype conversations with different members of the company in Brazil, architects, engineers, oceanographers, general corporative in-house, being a freelancer I also work for private Clients from Internet Outsourcers such as : ProZ.com,Translatorstown.com,Translatorscafé.com,Translatorsbase.com,conversations, company meetings, etc. in Marbella, translating the company contracts during their purchase negotiation phase of land in Brazil to build in the future an ecological luxury resort.

#### Feb. -NOVEMBER 2011-03-23

PMB LINGUISTICS: Translation of Contracts, Marketing and sales Documents PREMDAN: Translation 23.000 words Doc. For European Parliament

MRG LEGAL: Insurance contracts from Liberty

DELTATEX: Telefonica( contracts and marketing documents), GM bank(Contracts), MRG MEDIA: MTV (Website and contracts), Louis Vuitton (Marketing and Clients docs.)

IPPL: (Website and IT)

ANAYA Editorial: Book translation( Cities of the World)

NET TRANSLATORS: Gambling documents

Created with



## EDUCACIÓN/EDUCATION

1992–1993

- 3 years at Law University of Lisbon.
- Varios cursos de especialización (Traducción para videojuegos, páginas Web, información turística, documentos, contratos inmobiliarios,etc.)
- Currently studding Law at Law University, in Malaga
- ESCRITORES.ORG: Curso de Traducción de Guiones literarios/ Scripts Translation Course
- ESCRITORES.ORG: Curso de Corrección Professional/Professional Proof reading Course (Ass. Escritores Org.)
- Several specialization courses (Videogames, Web sites, Tourist information, Real Estate, Holiday resorts' tourist and system info., documents, contracts, etc)
- Languages: High level of spoken and written Portuguese, Spanish and English and conversational French and Italian
- ITS(Interpreters and Translators Institute of Salamanca) Translation Course (Spanish-English/English-Spanish) 2011
- Member at ATP( Portuguese Translators Association Member)

Reading, Travel, Music, Cinema, Art

## CONTACTS DETAILS/CONTACTOS

Dirección/Adress: Urb. Colina de las Joyas, Nr 38, 29680 Estepona-Málaga-España

## Telef./Mobile : 0034 610 711 697

Email: solange.menesesribeiro@gmail.com

#### Skype:smmribeiro

Website:: http://www.wix.com/solangeribeiro/wwwsolangeribeirotranslations

